



## INDICE

- ◆ Argomento– Malta
- ◆ Opportunità d'affari: offerte e domande
- ◆ Agevolazioni ed incentivi
- ◆ Eventi e fiere nazionali ed internazionali
- ◆ Glossario Commerciale



### Malta: un'isola di opportunità di business

Malta, isola di lingua inglese a sud del Mediterraneo, a 90 km a sud della Sicilia e a 280 km a nord della Libia crocevia tra Europa, Nord Africa e Medio Oriente, da molti anni è considerata una popolare destinazione turistica. Ma oggi la bella isola di Malta rappresenta più di una mera meta turistica sofisticata, infatti, la sua posizione geografica gioca un ruolo strategico anche come snodo commerciale tra i continenti.

Membro dell'Unione Europea dal 2004 e paese aderente all'area Schengen, Malta ha adottato l'Euro nel 2008. Con l'adesione del Paese all'Unione Europea sono state realizzate gradualmente importanti riforme nel campo della politica economica e commerciale. Inoltre l'abbattimento delle barriere ha favorito una maggiore libertà di circolazione intracomunitaria, sia delle merci che delle persone, nonché un'importante riduzione dei costi di trasporto.

La politica di apertura dello scalo aeroportuale di Malta ha catturato l'attenzione di numerose compagnie aeree. Oltre ad Air Malta e Alitalia, anche le low cost RyanAir e Easy Jet (che opera solo nei mesi di luglio e agosto) offrono collegamenti da: Bari, Bergamo, Bologna, Catania, Milano Linate, Malpensa, Napoli, Palermo, Pisa, Roma, Torino, Trapani, Treviso-Venezia. Un regolare servizio di traghetto e catamarano veloce unisce diversi porti italiani a La Valletta con cadenza giornaliera e settimanale.

Malta sta dimostrando di saper resistere bene agli anni più turbolenti della crisi economica in Europa,

tant'è che, salvo un temporaneo rallentamento nel 2009, l'economia maltese registra una crescita costante da sette anni. Nel 2012 il Pil maltese è stato pari ad euro 6.755,9 milioni, con un aumento in termini reali dello 0,8% rispetto al 2011.

Tale dato positivo si è raggiunto grazie all'incremento di settori quali: agricoltura e pesca, industria, costruzioni e maggiormente nel settore dei servizi. Previsioni del Fondo Monetario Internazionale stimano una crescita del PIL dell'1,8% nel 2014 e del 2% nel 2015. Il Pil pro capite è passato, da 15.655 euro nel 2011 a 16.145 nel 2012 (stime Nation Statistics Office-NSO).

La limitata estensione del territorio, la mancanza di risorse naturali ed una agricoltura non sufficiente a garantire le necessità del Paese, hanno contribuito a sviluppare gli scambi commerciali di Malta con l'estero, principalmente con i Paesi dell'UE. Malta, infatti, è fortemente dipendente dall'importazione di materie prime e di forniture energetiche, di beni strumentali e di consumo : ciò rende la bilancia commerciale maltese tradizionalmente negativa. L'adesione di Malta alla UE ha aperto definitivamente il mercato locale e reso possibile l'abolizione dei dazi protezionistici.

L'Italia ricopre tradizionalmente il ruolo di principale fornitore e partner commerciale dell'arcipelago maltese. La quota di esportazioni italiane ha registrato una crescita significativa dal 2004 (accesso di Malta alla UE) al 2008, quando l'export italiano è aumentato di circa il 70% grazie anche all'adesione all'UE e all'abbattimento dei "levies".

...Continua in ultima pagina.....



## MATCHING POINT

### OFFERTE

Settore: Materiali edili  
Paese: Stati Uniti  
Azienda offre granito.

Settore: Materiali e forniture industriali  
Paese: Iran  
Azienda offre asta di rame 8 mm, piastra anodo di rame, lingotto di rame.

Settore: Materiali e forniture industriali  
Paese: Thailandia  
Azienda offre acido citrico.

Settore: Agroalimentare  
Paese: Tunisia  
Azienda offre spezie bio e prodotti ortofrutticoli.

Settore: Macchinari  
Paese: India  
Azienda offre macchinari e impianti di produzione (smontaggio, trasporto, installazione).

Settore: Materiali edili  
Paese: India  
Azienda offre blocchi di pietra di sabbia, lastre, bordi di pietra, elementi della macchina da taglio.

Settore: Industria meccanica  
Paese: Azerbaijan  
Azienda offre combustibili.

Settore: Cosmetici  
Paese: Giappone  
Azienda offre prodotti di salute e bellezza.

Settore: Legno  
Paese: Serbia  
Azienda offre legno.

### DOMANDE

Settore: Agroalimentare  
Paese: Germania  
Azienda cerca carne di vitello, pollo e tacchino.

Settore: Agroalimentare  
Paese: Stati Uniti  
Azienda cerca fornitori di vino rosso e bianco.

Settore: Mobili  
Paese: Algeria  
Azienda cerca mobili per la casa e per l'ufficio.

Settore: Abbigliamento  
Paese: Stati Uniti  
Azienda cerca abiti da uomo di alta sartoria e accessori donna (scialli in lana).

Settore: Packaging  
Paese: Algeria  
Azienda cerca contenitori per formaggio in alluminio.

Settore: Calzature  
Paese: Bulgaria  
Azienda cerca produttori italiani di calzature.

Settore: Agroalimentare  
Paese: Taiwan  
Azienda cerca olio extra vergine di oliva.

Settore: Agroalimentare  
Paese: Giappone  
Azienda cerca succhi e/o passati di frutta congelati e conserve di frutta per uso industria dolciaria.

Settore: Energia  
Paese: Indonesia  
Azienda cerca kit di conversione Dual Fuel—Solare e Lng.



## MATCHING POINT

### OFFERTE

Settore: Agroalimentare

Paese: Turchia

Azienda offre pesce fresco, gamberetti congelati, seppia, Polipo, aragoste, e granchi.

Settore: Mobili

Paese: Bulgaria

Azienda offre cucine componibili su misura.

Settore: Prodotti erboristici

Paese: India

Azienda offre estratti naturali di erbe, erbe secche, polveri di erbe.

Settore: Tessile

Paese: Taiwan

Azienda offre tessuti in fibra di bamboo.

Settore: Arredo giardino

Paese: Cina

Azienda offre mobili da giardino in rattan, ottimo rapporto qualità prezzo

Settore: Carta

Paese: Cina

Azienda offre shopping bags vari colori e misure, anche personalizzabili.

Settore: Marmo

Paese: Egitto

Azienda offre marmo egiziano.

### DOMANDE

Settore: Macchinari e attrezzature

Paese: Algeria

Azienda cerca batterie per autoveicoli e batterie per carrelli elettrici.

Settore: Materiali e forniture industriali

Paese: Giordania

Azienda cerca contenitori gastronomici in acciaio inox e in policarbonato plastico.

Settore: Macchinari

Paese: Algeria

Azienda cerca macchine per la produzione di tubi in alluminio.

Settore: Agroalimentare

Paese: Taiwan

Azienda cerca pasta lavorata con nero di seppia.

Settore: Cosmetici, gioielli

Paese: Canada

Azienda cerca catename e timer (sterling, oro e vermillion).

Settore: Cosmetici, gioielli

Paese: Ungheria

Azienda cerca articoli, apparecchiature e accessori per estetisti.

Settore: Industria meccanica

Paese: Argentina

Azienda cerca turbine eoliche ad asse verticale per potenze dai 3 a 1 kw.





## AGEVOLAZIONI ED INCENTIVI

### Bandi Regionali

#### **Progetti Integrati di Sviluppo Locale (PISL) – Settore Turismo.**

La Regione Calabria, ha pubblicato due bandi per le **Destinazioni turistiche regionali** della Calabria che ricadono nei **Progetti Integrati di Sviluppo Locale (PISL)**. Il primo bando, (Linee di intervento 5.3.2.3) per la qualificazione, il potenziamento e l'innovazione dei sistemi di ospitalità delle Destinazioni turistiche, si rivolge alle PMI che svolgono attività ricettiva alberghiera e dispone di uno stanziamento di 41 milioni di euro. In particolare, sono finanziabili la qualificazione, il potenziamento, la riattivazione e l'innovazione dei sistemi di ospitalità, attraverso interventi per: migliorare la funzionalità e la qualità dei servizi delle strutture ricettive esistenti; realizzare nuova ricettività di alta qualità; valorizzare il patrimonio edilizio esistente nei centri storici delle aree interne e dei borghi rurali e costieri, con particolare riferimento agli "alberghi diffusi"; potenziare o realizzare infrastrutture e servizi complementari agli esercizi ricettivi.

Il secondo bando, invece, (Linee di intervento 5.3.2.2) dispone di risorse pari a 10,5 milioni di euro e prevede la realizzazione di azioni per il potenziamento delle Reti di Servizi delle Destinazioni turistiche regionali. In particolare, sono finanziabili interventi realizzati da imprese che operano nel comparto del turismo per la progettazione e la realizzazione di nuovi prodotti/ servizi turistici basati prioritariamente sugli itinerari tematici (naturalistici, culturali, enogastronomici). Si possono inoltre ricevere contributi per interventi che prevedono la nascita e il potenziamento di imprese in grado di erogare le tipologie di servizi turistici per: organizzazione di eventi e iniziative; fruizione del patrimonio ambientale, architettonico e culturale; promozione e gestione di specifici prodotti/pacchetti turistici; servizi alle imprese turistiche. Per entrambi i bandi, le imprese partecipanti dovranno realizzare Piani di sviluppo aziendale nell'ambito di unità produttive locali di cui detengano la piena disponibilità, nei Comuni che fanno parte degli ambiti partenariali dei PISL "Sistemi Turistici Locali/ Destinazioni Turistiche Locali". Le domande dovranno essere presentate alla Regione Calabria, secondo le tempistiche che saranno stabilite a seguito della pubblicazione dei bandi sul BUR.

### Bandi Nazionali

#### **Incubatori Invitalia: bando per le agevolazioni alle Startup.**

Il Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE), - Direzione Generale per la Politica Industriale e la Competitività (DG-PIC) - promuove il seguente Bando per la concessione di agevolazioni alle imprese insediate o da insediare presso gli incubatori della rete di Invitalia. Il Fondo Rete Incubatori finanzia programmi di investimento nel **settore manifatturiero** e in specifici comparti del settore servizi (le attività economiche ammissibili sono indicate al punto 4 dell' "Avviso Dettagliato").

Le risorse disponibili per l'attuazione delle Misure agevolative previste dal presente Bando ammontano complessivamente a € 5.145.457. Le agevolazioni consistono in contributi a fondo perduto, di entità non superiore al 65% delle spese di investimento ammissibili, **fino a 200.000,00 euro** per impresa, secondo la regola de minimis. Possono presentare domanda di agevolazione le micro e le piccole imprese come definite dalla Raccomandazione 2003/361/CE del 6 maggio 2003 che, alla data della domanda, rientrino in una delle due seguenti casistiche:

- siano già insediate in uno degli incubatori della Rete ed in regola con gli obblighi nei confronti del soggetto gestore dell'incubatore
- abbiano già presentato domanda di insediamento in uno degli incubatori della Rete al soggetto gestore.

Le aziende insediate nell'incubatore da più di 36 mesi possono presentare domanda solo per progetti finalizzati all'uscita dalla struttura.

Le domande di agevolazione potranno essere presentate, esclusivamente per via elettronica, **a partire dal 3 aprile 2014 (GU 3 gennaio 2014)**, utilizzando la procedura informatica che sarà disponibile sul sito internet <https://incentivincubatori.invitalia.it>.

La modulistica è disponibile al sito internet [www.invitalia.it](http://www.invitalia.it)



## EVENTI E FIERE

### FIERE IN ITALIA

#### **Fieragricola–International Agril- business show**

- Verona- dal 6 al 9 febbraio 2014, organizzatore:  
Ente Autonomo Per Le Fiere Di Verona,  
[www.fieragricola.it](http://www.fieragricola.it)

**Milano Unica- Moda e in accessori** , – Milano–  
dal 11 al 13 febbraio 2014, organizzatore: Milano  
Unica , [www.milanounica.it](http://www.milanounica.it)

**BIT - Borsa Internazionale del Turismo** - Rho-  
Pero (MI)- dal 13 al 15 febbraio,  
organizzatore:Fiera Milano S.p.A.,  
[www.bit.fieramilano.it](http://www.bit.fieramilano.it)

**Big Blu – Salone Internazionale della nautica e  
del mare—** Roma- dal 16 al 20 febbraio 2014,  
organizzatore: Fiera Roma Srl, [www.big-blu.it](http://www.big-blu.it)

**Progetto Fuoco - Mostra Internazionale di  
impianti e attrezzature per la produzione di  
calore ed energia dalla combustione di legna-**  
Verona- dal 19 al 23 febbraio, organizzatore: Ente  
Autonomo per le Fiere di Verona,  
[www.progettofuoco.com](http://www.progettofuoco.com)

### FIERE ALL'ESTERO

**Fruit Logistica- Fiera Settore Alimentare-**  
Berlino (Germania)- dal 5 al 7 febbraio 2014,  
organizzatore:Messe Berlin Gmbk  
[www.fruitlogistica.de](http://www.fruitlogistica.de)

**EuroBijoux & Accessories – Salone di  
bigiotteria e accessori I-** Palma De Maiorca  
(Spagna) - Dal 6 al 9 febbraio 2014, organizzatore:  
Sebime, [www.sebime.org](http://www.sebime.org)

**Apparel Sourcing— Fiera Abbigliamento Uomo  
Donna e Bambino-** Parigi (Francia) - dal 17 al 20  
febbraio 2014, organizzatore: Messe Frankfurt  
france S.A.S., [www.messefrankfurt.it](http://www.messefrankfurt.it)

**Sign Cina- Fiera Settore Stampa Grafica  
Pubblicità-** Guangzhou (Cina) -dal 23 al 26  
febbraio 2014, organizzatore: UBM Trust Co Ltd,  
[www.signchina-gz.com](http://www.signchina-gz.com)

**TFMand A – Fiera del marketing e della  
pubblicità-** Londra (Regno Unito)- dal 25 al 26  
febbraio 2014, organizzatore: UBM, [www.t-f-m.co.uk/](http://www.t-f-m.co.uk/)

## GLOSSARIO COMMERCIALE

### **INCOTERMS**

*In questa sezione, di volta in volta, saranno illustrati gli Incoterms (termini di resa) che rappresentano una codificazione della Camera di Commercio Internazionale di Parigi, attraverso la quale si evincono gli obblighi ed i rischi a carico del venditore e del compratore e si fissano, in modo preciso, il tempo e il luogo in cui avviene il trasferimento di tali rischi, delle operazioni accessorie e degli obblighi connessi, fornendo regole uniformi per l'interpretazione dei termini commerciali di consegna delle merci da inserire nei contratti di compravendita.*

#### **FOB - Free on board ... port of shipment (Franco a bordo ... porto di imbarco)**

Il venditore adempie alle sue obbligazioni fino al caricamento delle merci sulla nave nel porto d'imbarco convenuto. Il compratore sostiene tutte le spese (trasporto e assicurazione merce) e sopporta tutti i rischi dal momento del caricamento della merce sino a destino. Il momento critico è la murata della nave al porto di imbarco convenuto.

Al superamento da parte della merce di tale punto, avviene il passaggio di oneri e rischi dal venditore al compratore.





.....Segue dalla prima pagina.....

Una temporanea decelerazione, a causa della crisi finanziaria globale, è stata registrata nel 2009, tuttavia la crescita nel valore delle esportazioni è ripresa dal 2010.

Significativa è la penetrazione italiana nell'ambito della grande distribuzione, con l'istituzione di punti vendita in franchising di varie aziende, tra cui GS e Conad. È, inoltre, presente la catena di supermercati tedesca Lidl che sull'isola espone principalmente prodotti italiani provenienti dal centro di distribuzione Lidl Italia presso cinque supermercati a Malta ed è stato recentemente approvata dal MEPA la costruzione di un nuovo supermercato a Gozo.

Il mercato maltese, infatti, data la sua struttura decentrata e localizzata, rappresenterebbe il contesto ideale per lo sviluppo delle PMI. I costi del lavoro, ad esempio, sono molto competitivi, arrivando al 30% - 50% di quelli degli stati membri tradizionali della UE.

In tal senso, il Governo maltese ha varato un pacchetto di incentivi gestiti da Malta Enterprise e regolati dal Malta Enterprise Act-Investment Aid Regulation. Tali incentivi mirano a sostenere le imprese negli investimenti e nella creazione di nuovi posti di lavoro. Il regime è focalizzato sulla capacità di attrarre nuovi progetti di investimento e promuovere l'espansione o diversificazione delle imprese esistenti. Il pacchetto di incentivi prevede 6 aree tematiche differenti (accesso ai finanziamenti, aiuto all'investimento, sviluppo delle PMI, ricerca ed innovazione, sostegno all'impresa, impiego e formazione), per ciascuna delle quali sono stati attivati interessanti incentivi. Le agevolazioni si applicano ad investimenti esteri e nazionali in tutti i settori produttivi, con particolare enfasi sulle attività manifatturiere ad elevato valore aggiunto, l'ICT, la sanità, l'industria farmaceutica, le biotecnologie, i servizi industriali, la ricerca e sviluppo e le eco-innovations. In generale, vengono favorite le attività che possano avere un impatto significativo per l'occupazione. Per il periodo 2008-2013, il Governo ha stanziato 213 milioni di euro (tra fondi nazionali e comunitari) per l'attuazione del pacchetto.

Per dare una visione generale degli incentivi di cui potrebbero beneficiare le aziende di seguito, si evidenziano i vari tipi di aiuti:

1. **Investment Aid** (Assistenza all'investimento). Le aziende ritenute eligibili possono beneficiare di tax credits (crediti fiscali sugli investimenti) sul valore del capitale investito o sul valore creato dalla costituzione di nuovi posti di lavoro.
2. **SME (Small and Medium Enterprises) Development (Sviluppo di PMI)**. Sono previsti sussidi mirati a favorire la creazione e lo sviluppo di PMI innovative sul piano dei processi, prodotti e servizi.
3. **R&D (Research and Development) and Innovation (Ricerca & Sviluppo e Innovazione)**. Questi incentivi hanno lo scopo di stimolare le aziende ad impegnarsi nelle ricerca e nello sviluppo, portando avanti progetti con partners della EUREKA (rete europea per la creazione di prodotti, processi e servizi con tecnologia avanzata).
4. **Access to Finance (Accesso ai finanziamenti)**. Le imprese, nel caso di progetti altamente innovativi, possono essere assistite attraverso: Loan guarantees (garanzie di credito); Soft loans (mutui agevolati); Loan interest subsidies (sovvenzioni sul tasso d'interesse); Allocation of industrial space (Assegnazione di un capannone).
5. **Enterprise Support (Supporto all'impresa)**. Quest'area comprende gli incentivi studiati per assistere le attività economiche e sostenerle nello sviluppo della loro competitività internazionale, migliorandone i processi ed i collegamenti con altre imprese.
6. **Employment and Training (Occupazione e Formazione)**. Gli incentivi con oggetto l'impiego e la formazione vengono gestiti dall'Employment & Training Corporation (ente maltese per l'impiego) e permettono di sostenere le società nell'assunzione di nuovi dipendenti e nella formazione del personale.

## LE NOSTRE SEDI

### REGGIO CALABRIA

Via Cimino, 1  
Tel. 0965364185  
Tel 3663011207  
traepoint@provincia.rc.it

### LOCRI

Circondario della Provincia di Reggio Calabria  
Via I Maggio, 88  
Tel 3663011207  
traepoint@provincia.rc.it